

ABHÄNGIG
PARTEIISCH
DRECKIG

NR. 176
VIVA ST. PAULI!
FCSTPAULI.COM

VIVA ST. PAULI



OFFIZIELLE STADIONZEITUNG DES FC ST. PAULI 2012/13
27. SPIELTAG: FC ST. PAULI – SC PADERBORN 07 ANSTOSS: MONTAG, 1.4.2013, 20:15 UHR

Sponsor of the Day:
Captain Morgan
(siehe S. 10)

FRÜHJAHRSSCHMUTZ

THAT'S
THE WAY
WE LIKE
IT!



Montag,
1.4.2013:

GEGEN DEN SC PADERBORN 07

Mit dem Frühling beginnen die intensivsten Wochen einer Saison: Wochen, die über Auf- und Abstieg entscheiden. Wochen, in denen ehrliche Grätschen meist höher im Kurs stehen als filigraner Ballzauber: Der Winter hatte uns lang genug im Griff – es ist höchste Zeit für den Frühjahrsschmutz!

Die komplett verdreckte Arbeitskleidung eines Fußballers ist der ehrlichste Arbeitsnachweis, den dieser für jeden und jede weithin sichtbar nach 90 Minuten vorzeigen kann. Ein dreckiges Trikot steht sinnbildlich für Kampf, Einsatzwillen und Leidenschaft – fußballerische Tugenden, für die es am Millerntor schon immer Beifall gab, auch wenn sie nicht immer zum gewünschten Ergebnis auf dem Rasen führen.

In den letzten beiden Heimspielen fuhren die Boys in Brown dadurch aber sechs wichtige Punkte ein. Gerne erinnern wir uns an Bollers entschlossene Grätsche im gegnerischen Strafraum, die Flo Bruns' Last-Minute-Siegtreffer gegen Jahn Regensburg überhaupt erst möglich machte. Flo Kringe erzählte nach dem Abpfiff, dass man an fußballerisch schlechteren Tagen Spiele auch mal „dreckig“ gewinnen müsse. Womit wir wieder beim Frühjahrsschmutz wären.

Mit diesem dürften unsere heutigen Gäste bestens vertraut sein: Nach der Fusion des TuS Schloß Neuhaus mit dem 1. FC Paderborn zum TuS Paderborn-Neuhaus im Jahr 1985 pflügten die Spieler zunächst über die Plätze der Dritten bzw. Vierten Liga. Erst 20 Jahre später gelang dem 1997 in SC Paderborn umbenannten Verein der ersehnte Aufstieg in die 2. Bundesliga. Seitdem ist der Klassenerhalt die oberste Devise der Ostwestfalen, die traditionell mit einem der kleinsten Lizenzspieleretats arbeiten müssen (2012/13: ca. 5 Millionen).

Bis auf eine Ausnahme – dem Abstieg 2007/08 folgte der sofortige Wiederaufstieg – gelang das den Verantwortlichen in Paderborn bisher gut. Mit Platz 5 und 61 Punkten legte der SCP letzte Saison die beste der Vereinsgeschichte hin. Die Mannschaft schnupperte bis zum letzten Spieltag sogar am Relegationsplatz, aber unsere Kiezkicker machten durch ein furioses 5:0 am Millerntor alle Hoffnungen zunichte.

Trotz des guten Ergebnisses blieb man in Paderborn realistisch. Die Vorgabe für den neuen Trainer Stephan Schmidt war vor Saisonbeginn klar: Klassenerhalt. Seit dem Heimsieg gegen den FSV Frankfurt am letzten Spieltag ist dieser in greifbarer Nähe: „Jetzt sind es noch fünf Punkte bis zur magischen 40“, sagte Jens Wemmer nach dem 3:0. Der 27-Jährige gehört wie Urgestein Markus Krösche, Daniel Brückner oder Eigengewächs Christian Strohdiek zu den Spielern, die schon länger als drei Jahre das SCP-Trikot tragen. Eingespielt sollten unsere Gäste also sein, für einen besseren Tabellenplatz fehlte aber die Konstanz, zumal in 26 Partien schon 25 Spieler eingesetzt wurden: Den drei Niederlagen zum Rückrundenbeginn folgten zwar drei Siege, daran schlossen sich zwei Niederlagen und der Sieg gegen den FSV an, was momentan Platz 9 bedeutet.

Besonders freuen wir uns aber heute über unsere Rückkehrer Deniz Naki und Mahir Saglik. Die beiden kennen am Millerntor jede Matschpfütze. Für sie wie für alle anderen Spieler heißt es jetzt: Vorhang auf zum Frühjahrsschmutz!

Jörn Kreuzer

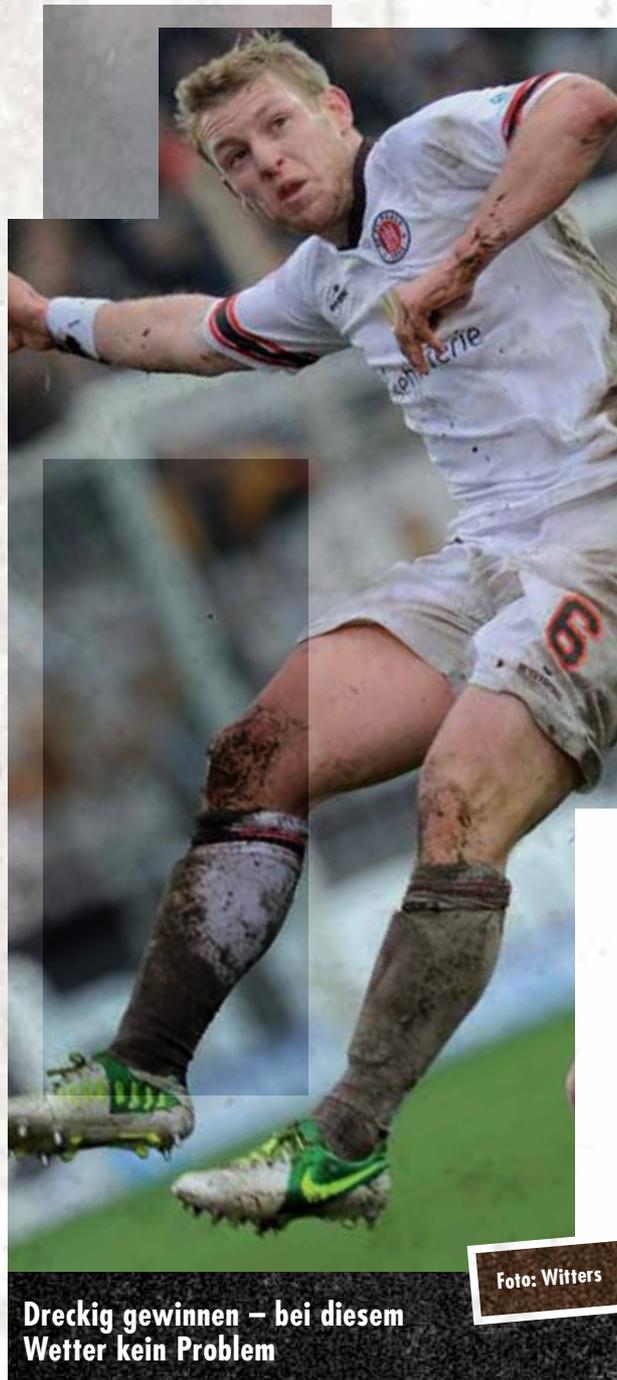


Foto: Witters

Dreckig gewinnen – bei diesem Wetter kein Problem

Das ist drin

Aufmacher	2
Gegnerbeobachtung.....	2
Heim-Interview: Akaki Gogia	3
Vorspiel: Dynamo Dresden.....	5
Fahrradwerkstatt eingeweiht	5
Fanladen-News	7
Fanräume e.V.....	7
Aktionstag gegen Homophobie.....	7
Statistik, Tourplan, Kaderlisten	8
Gegengeraden-Gerd	9
Tabelle, Spieltag	9
Sponsor of the Day	10
fcstpauli.fm	10
U23/Young Rebels	11
fcstpauli.tv Flimmerkiste	12
Kurz notiert	12
Kalender.....	12
Impressum.....	12

Kurzinfos über den

SC Paderborn 07



Auswärtsstark

Die Paderborner fühlen sich diese Saison auf fremden Plätzen besonders wohl. 20 der 35 Punkte holten die Ostwestfalen auswärts. Während der SCP nur vier Heimsiege feiern konnte, gelangen in der Fremde schon sechs Dreier.

Wechselspiele I

Lukas Kruse ist beim SC Paderborn die klare Nr. 1. Diese Saison fehlte der Keeper aber bisher in fünf Spielen, zuletzt grippekrank beim 3:0-Heimsieg gegen den FSV Frankfurt. Sein Stellvertreter Daniel Lück machte sei-

nen Job so gut, dass nicht wenige Fans einen dauerhaften Wechsel auf der Torwartposition fordern. Kruse dürfte heute aber wieder im Tor stehen.

Wechselspiele II

Nach André Schuberts Wechsel zum FC St. Pauli wurde 2011 Roger Schmidt als neuer Trainer verpflichtet. Dieser lieferte mit dem überraschenden 5. Platz prompt so gute Arbeit ab, dass er vom FC RB Salzburg nach nur einer Saison abgeworben wurde. Auf Schmidt folgte Schmidt, Stephan Schmidt. Auch unter dem neuen Coach, der zuvor die U19 des VfL

Gegnerbeobachtung

Wolfsburg trainiert hatte, scheint das Ziel Klassenerhalt nicht gefährdet zu sein.

Wechselspiele III

Mit Sebastian Schachten, Florian Mohr und Sören Gonther trugen drei Kiezkicker in der Vergangenheit das Paderborner Trikot. Für Schachten begann seine Profikarriere 2004 beim SCP. Die anderen beiden kamen vor der laufenden Saison ans Millerntor. Auch bei den Gästen gibt es zwei alte Bekannte: Deniz Naki und Mahir Saglik trugen vor ihrem Wechsel zu den Ostwestfalen das braun-weiße Trikot.

Jörn Kreuzer

●● Akaki Gogia

„FÜR DIESE MOMENTE BIN ICH FUSSBALLER GEWORDEN“



Fotos: Witters

Er ist einer der jungen Wilden im Kader der Braun-Weißen. Akaki Gogia, den alle nur Andi rufen, spricht im VIVA ST. PAULI-Interview über seine Zeit in Georgien, viele Ortswechsel und Effektivität.

Hallo Andi, Du bist im Sommer letzten Jahres ans Millerntor gewechselt. Wie würdest Du Deine ersten Monate zusammenfassen?

Am Anfang musste ich mich erst einmal an die neue Umgebung gewöhnen. Die Mannschaft und der Trainerstab haben es mir aber sehr leicht gemacht und mich super aufgenommen. Ich habe mich hier sehr schnell wohl gefühlt und bin froh den Schritt zu St. Pauli gegangen zu sein.

Du bist mit Deinen 21 Jahren schon viel herumgekommen. Geboren wurdest Du in Georgien, bist dann mit Deiner Familie nach Hannover gekommen, hast in Wolfsburg und Augsburg gespielt. Nun bist Du in Hamburg. Wie erging es Dir bei den vielen Ortswechseln?

Ich bin ein Mensch, der damit keine Probleme hat. Meine Eltern haben mich bisher in jede Stadt hier in Deutschland begleitet und standen mir in schwierigen Phasen zur Seite. Wenn ich nach schlechteren Spielen nach Hause kam, haben mich meine Eltern immer aufgefangen und mich wieder aufgebaut. Der Rückhalt meiner Familie spielt in meinem Leben eine sehr große Rolle.

Du kamst im Jahr 2001 mit Deiner Familie nach Deutschland. Welche Erinnerungen hast

Du an Deine erste Zeit in einem neuen Land?

Ich kann mich noch sehr gut an diese Zeit erinnern. Wir sind zunächst nach Halle an der Saale gezogen, ein halbes Jahr später dann weiter nach Hannover. Am Anfang habe ich mich sehr fremd gefühlt, da ich kein einziges Wort verstanden habe. Nach einem Jahr habe ich aber intensiv damit begonnen Deutsch zu lernen und mich dadurch immer besser an die neue Umgebung gewöhnen können.

Du hast bereits mehrere deutsche Profivereine kennengelernt. Worin unterscheidet sich der FC St. Pauli von Deinen anderen Stationen?

Die Stadt Hamburg ist die bislang schönste, die ich in Deutschland kennengelernt habe. In Augsburg hat es mir zwar auch gut gefallen, aber Hamburg ist einfach überragend. Der Verein selbst sticht vor allem durch seine Fans heraus. Die Kulisse bei unseren Heimspielen ist immer wieder überwältigend. Die familiäre Atmosphäre in und um den Verein herum genieße ich Tag für Tag aufs Neue. In schlechten Phasen stehen die Zuschauer immer hinter der Mannschaft, das habe ich in dieser Form noch nicht erlebt.

Der FC St. Pauli ist nach dem FC Augsburg bereits der zweite Verein, an welchen Dich der VFL

Wolfsburg ausgeliehen hat. Welche Vor- oder Nachteile hast Du erlebt, als Leihspieler bei einem Verein zu sein?

Grundsätzlich will ich einfach Fußball spielen. Nachdem ich mit dem VFL Wolfsburg A-Jugend Meister geworden bin, bekam ich beim FC Augsburg die Chance, Bundesliga zu spielen. Für meine Karriere war dieser Schritt absolut förderlich. In dieser Saison bekomme ich bei St. Pauli regelmäßig meine Einsatzzeiten, da spielt es erst einmal keine Rolle, ob ich „nur“ ausgeliehen bin. Natürlich wünsche ich mir, eines Tages bei einem Verein unter Vertrag zu stehen, für den ich auch auf dem Platz stehe. Als Nachteil habe ich das Dasein als Leihspieler bislang aber noch nicht empfunden.

Im Netz kursieren einige Videos von Dir, in denen Du Deine Fußballtricks präsentierst. Bist Du der klassische Straßenfußballer?

Das kann man wohl so sagen! Als kleiner Junge war ich in Georgien jeden Tag draußen auf dem Bolzplatz. Meine Eltern mussten mich nach der Schule immer suchen und haben mich schließlich auf irgendeinem Fußballplatz gefunden. Das hat oft den kompletten Nachmittag gedauert (grinst).

Ich hatte damals nur Fußball im Kopf.

Deine Spielweise zeichnet sich stark durch Dribblings und den ein oder anderen Übersteiger aus. Dein Trainer wünscht sich manchmal etwas mehr Zielstrebigkeit vor dem Tor. Wie gehst Du mit dieser Kritik um?

Ich habe das als Hilfe wahrgenommen, mein Spiel weiter zu verbessern. Bereits in der A-Jugend beim VFL Wolfsburg hat mich mein damaliger Trainer Stefan Schmidt, der jetzt den SC Paderborn trainiert, immer wieder darauf hingewiesen effektiver spielen zu müssen. Ich denke, dass mir das in Wolfsburg gut gelungen ist, nun versuche ich das Gleiche hier bei St. Pauli, nur auf einem anderen Niveau.

Du hast vor knapp drei Wochen Dein erstes Tor für den FC St. Pauli geschossen. Wie hast Du diesen Moment erlebt?

Ich war überglücklich, dass es endlich mit meinem ersten Tor für St. Pauli geklappt hat. Es ist eine richtige Last von mir gefallen. Dass wir dann in der Nachspielzeit das Siegtor in Unterzahl erzielt haben, hat diesen tollen Abend für mich gekrönt. Das sind die Spiele, die lange in Erinnerung bleiben. Genau deshalb wollte ich Fußballprofi werden, um solche Momente erleben zu können. Hoffentlich können wir heute gegen Paderborn einen Sieg feiern.

Interview: Tobias Jochims





HAUPTSPONSOR



HERZ VON ST. PAULI



KIEZKÖNIG



KAPITÄN



CLUB DER STAMMSPIELER



Ehrenwerte Gesellschaft

Acer Computer, 67rockwell Consulting GmbH, Acht GmbH, A. Dieter & Frank Benda Sanitärtechnik GmbH, ADM Hamburg AG, a.hartrodt GmbH & Co. KG, Albert Bauer Companies GmbH & Co. KG, AB Kreislauf GmbH, Alpers & Stenger Partnerschaft, Albrecht Elektrotechnik GmbH, Arena Event GmbH, Allianz Generalvertretungen, ASAHI-LITE OPTICAL GmbH, Allianz Global Investors Kapitalanlagegesellschaft mbH, Audi Zentrum Flensburg (AZF), alstria office REIT-AG, Ausbau Aktuell, Andrasco Ingenieure, Avanti Personalleasing GmbH, Andreas Giessen Sanitär GmbH, Bernd Awoyes, Arbeitsgemeinschaft Hamburger Schiffsbefestiger GmbH & Co. KG, B & U Immobilienconsult GmbH, ATOS Asset Management AG, B & O Gebäudetechnik Nord GmbH, BACARDI GmbH, Berger & Co. Heizungs-, Klima- und Sanitärbau GmbH, Bakery Films, BFM Franchise GmbH, Bartram & Niebuhr Rechtsanwälte, BGI BERTIL GRIMME AG, BBB Sportmarketing GmbH, Blue Expeditors GmbH & Co. KG, Blend Shipping GmbH, Nicole Böcker-Carstens, Bachtler GmbH, Hans-Joachim Boller, Andreas Borchering, Iris-Anke Brammer, Dr. Christian Boyens, Brands Fashion GmbH, British American Tobacco, Andreas Brandt, Brown-Forman Deutschland GmbH, Bremer Kartenkontor, BRUNATA Wärmemesser Hagen, BRL BOEGE ROHDE LUEBBEHUESEN, Bubbles Film GmbH, Bryan Cave LLP, Buck Fassadentechnik GmbH, Bryan Cave LLP, Buhck Umweltservices, Canal-Control + Clean Umweltschutzservice GmbH, Busch & Simon Cantabrico GmbH International Shipping & Forwarding, BV Capital, CentralService, C. Mackprang jr. GmbH & Co. KG, Clausen + Nehl, CARGLASS GmbH, Cosmos Chartering & Trading GmbH, Carl Rehder GmbH, CTS Container Terminal GmbH, Edward Carlsen, DAW-Stiftung & Co. KG, CCH CarCompany Hamburg GmbH, DDB Tribal Hamburg GmbH, Cemex Kies & Splitt GmbH, Delta-Fleisch Handels GmbH, Christian Bock & Sohn, DETEK Aktiengesellschaft, Closed GmbH, Deutsche FOAMGLAS® GmbH, COMNET Hanse GmbH, Diring & Jakubowski GmbH & Co. KG (collatz + schwartz), Company-Partners CMP GmbH, Dr. Steinberg & Partner GmbH, Comptronic Computer und Elektronik Handelsgesellschaft, EFG Elektrotechnik Frank Günther GmbH & Co. KG, Condor Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, Elbe & Hafentouristik Glitscher GmbH, Conrad Jacobson GmbH, Elbe Erlebnisstörns GmbH, CONTROS Systems & Solutions GmbH, EUROGATE Intermodal GmbH, Corneel GmbH (ehemals Meyer + John GmbH), Express Hoch Drei GmbH, Cux-Parts GmbH, FRITZ & MACZIOLO DACHSER GmbH & Co. KG, Frucom Fruitimport GmbH, Ronny De Lange, Fuhrunternehmen Wolfgang Knuth GmbH, Klaus Dieter Delfs, (K.D. Dachabdichtung), G.U.T. Handel Seevetal KG, DeTeWe Communications GmbH, G-J Wirtschaftsmedien GmbH & Co. KG, Deutsche Calpam GmbH, GRIMM backt Märchenhaft GmbH & Co. KG, DEVISIO Steuerberatungsgesellschaft mbH, GUDBERG Unprinted Media GmbH & Co. KG, Dierkes & Partner, GUDER Strahltechnik GmbH, Dipl. Ing. Friedrich Bartram GmbH & Co. KG, GVC Projektierung GmbH & Co. KG, Dipl. Ing. Ralf Bugenhagen, Hans Strube GmbH, DLA Piper UK LLP, Hansen Shipping GmbH, DPD GeoPost (Deutschland) GmbH, Hanselstein Holding GmbH, DRAABE Industrietechnik GmbH, Heers & Brockstedt Umwelttechnik, DS Produkte GmbH Heiko Miersen GmbH, Alexander Duszat, Heinrich Osse Lagerhaus GmbH, DWI Grundbesitz GmbH, HEK Hansa Edelstahl Kontor GmbH, DZ Bank AG, HELMA Kartoffelvertriebsgesellschaft mbH, E.ON Hanse Vertrieb GmbH, Heye & Partner GmbH, EAST Hotel & Restaurant GmbH, Hirschberg, Endo-Klinik Hamburg GmbH, HKL Baumaschinen GmbH, ENTERTAINIA GmbH, HOCHTIEF Solutions AG, EQ. on Consulting Deutschland GmbH, Hotel Restaurant Burg-Klaus, Eschenburg, Ihr Maler, FAIR Audit GmbH & Co. KG, Industrie-Agentur Fanenbruck GmbH, FEDRIGONI DEUTSCHLAND GmbH, INFO Gesellschaft für Feuerbestattungen Stade r. V., Interface Deutschland GmbH, Fliesen-Zentrum Deutschland GmbH, Intertax expert, Food Logistics Consultants, IP Deutschland GmbH, Garpa, IWD // Offset Gehr GmbH, Joma Umwelt- Geodis Wilson Germany GmbH & Co. KG, K&H Business Partner GmbH, Global Fruit Point GmbH, Kanzlei Lambrich, Godeland Vermarktungsgesellschaft mbH, Klappstein & Meyer Gbr, Gollan Bau GmbH, KI neprint GmbH, HAH HAFEN AKADEMIE HAMBURG GMBH, Knauf Gips KG, Hamburger Volksbank, Ansbert Kneip, Hans Hermann Bornhold GmbH, KONE GmbH, Matthias Hartmann Allianz-Generalvertretung, KWAG, HASPA Finanzholding, Logtrans GmbH, HausF GmbH, Lüdex Warenkontor GmbH, HBB Hanseatische Betreuungs- und Beteiligungsgesellschaft mbH, LÜDEX-Service GmbH & Co. KG, Heik MH GmbH, Dirk Lutz, Heinkel Engineering GmbH & Co. KG, m+p consulting Hanse GmbH, Hans Heinrich, Magnus Mineralbrunnen GmbH & Co. KG, Heinrich und Markus Zoder Grundstücksgesellschaft, Malereibetrieb DIE PARTNER GmbH, Heinz Meyer Tischlerei, Manhattan GmbH, Henri Benthack GmbH & Co. KG, Max Siemen KG, Henry Dohrn & Co. GmbH, ME-LE Energietechnik GmbH, Herbert Voigt GmbH & Co. KG, Frese Meyer-Glitzka, Hi-ReS! Hamburg GmbH, mindline GmbH, HIBA AG, mmFinance GmbH & Co. KG, HIH Hamburgerische Projektentwicklung GmbH, Montaplant of North America, Inc., Howe Robinson & Co Hamburg, Montgomery Champs, HTS Hanse Travel Service GmbH, multi-com GmbH & Co. KG, HUGO PFOHE GmbH (Bereich Ford), NICOLAI-Vital-Resort GmbH, HUGO PFOHE GmbH (Bereich Kia), NM Nord-IMMO Management GmbH & Co. KG, Hugoilabs GmbH, Nord-Stein GmbH, Imtech Deutschland GmbH & Co. KG, Normann Fliesenverlege GmbH, Induvent, Norrparten AB, Ingelore Plate Unternehmensservice, NST International Spedition GmbH, Initiative Media GmbH, OTS Overland-Transport-, intan media-service GmbH, Penning Sanitär Handel, JOTUN (Deutschland) GmbH, Peter Jensen GmbH, JS-Beregungstechnik, PKV Papier und Kartonverarbeitung in Hamburg GmbH (Andreas Stein), JUNGA BAU GMBH & CO. KG, PPS Imaging GmbH, Kaiser Werbung, Premium Sales Germany GmbH, Karl Gladigau GmbH, Privatbrauerei ERDINGER WEISSBRAU, Kern & Stelly Medientechnik GmbH, PRONAV, KFP Ingenieure, Rechtsanwälte Lehmann & Behrens, KMP Dr. Stollenberg, Korten & Partner, Regale Laden J. Hasslinger GmbH, Siegfried Köneke, REHAG ELEKTRONIK GmbH, Kontor Records GmbH, Roccato GmbH, Kontor New Media GmbH, R.T.I. Raoul Töpfer Industrievertretungen, Willi Kreykenbohm, RUDOLF SIEVERS GmbH & Co. KG, Leagas Delaney Hamburg GmbH, SAKRET Baustysteme GmbH & Co. KG, Leseberg Automobile GmbH, Michael Schmidt, Lorenz Autolackierung, Schulz Metallveredelung GmbH, Lüchau Baustoffe GmbH, Semmelhaack-Logistik GmbH, MACK GmbH, SinnerSchradler Aktiengesellschaft, Maler-Betrieb Otto Maass GmbH, Soft-Park GmbH, Gregor May, Speech Design Gesellschaft für elektronische, MBN Bau AG, Staack Pooltankstellen GmbH & Co. KG, MCF Corporate Finance GmbH, Stora Enso Deutschland GmbH, Minkner GmbH, Straub & Linardatos GmbH, Möbelpark Sachsenwald, Stulz GmbH, MWO Gesellschaft zur Herstellung von, style order service GmbH, netCo Gesellschaft für, SYSback AG, Dr. Philippe Niebuhr, SYSback Consulting GmbH, NonFood Werbeagentur GmbH, Taucher Knoth, NSC Befrachtungskontor mbH & Cie. KG, Tetzner & Jentzsch GmbH, O&P Oberthür und Partner, Textil-Recycling K. A. Wenkhaus GmbH, OleoCom GmbH, Trofi Tropenfrucht Import-GmbH, Olivian Lizenz- und Consulting GmbH, Turm Sähne GmbH, ÖRAG Rechtsschutzversicherungs-AG, TvA Shipping GmbH, Harald Ortner, Udo Wichmann Speditionsgesellschaft mbH, OTTO DÖRNER Entsorgung GmbH, UNILOK Logistik GmbH, Frank Pätisch, VARTAN Product Support GmbH, Peter Cremer GmbH, Veolia Umweltservice Nord GmbH, Peter Riege-Import/Export, Milos Vuckovic, Michael Peters, Heidi Watteroth, Philips GmbH Unternehmensbereich Lighting, Westhoff Vertriebsges. mbH, piw petersen jarchow weiß, Wilkens Baustoffe GmbH, PPF Immobilien Management GmbH, Jörg Will, professional med personalagentur GmbH, WILOSE, Projekt- und Baumanagement Heinrich Schmid GmbH & Co. KG, Witthöft Immobilien GmbH, Promotions GmbH, Wolf GmbH, QUU.FM Medien GmbH, WRAGE Verpackungsgesellschaft, Radisson BLU, Wüstenrot Bausparkasse AG, Raitheal Verwaltungsgesellschaft mbH, Zino GmbH, Reditus GmbH, ZyoService Deutschland GmbH, Reha-Zentrum Harburg, Reifen-Meyenburg GmbH & Co. KG, Remondis GmbH, Remondis Industrieservice GmbH & Co. KG, Renzenbrink, Raschke, von Knobelsdorff, Heiser, Reschke-Immobilien GmbH, Research Now GmbH, Gerd Rübcke, Sader-Diers + von Etzdorf, SAGER & DEUS GmbH, Samskip GmbH, Wolfgang Saunus, Scania Hamburg, Schanzbäckerei GmbH, Schradler Pflanzen, Schuffert Elektrotechnik GmbH, Jörg Schönemann, Service-Bund GmbH & Co. KG, SERVICE-TEAM-PROMOTIONS OHG, Siegfried Jacob GmbH & Co. KG, Siemens AG, Signal Iduna Vertriebspartnerservice AG, Smurfit Kappa Recycling GmbH, SSG Dienstleistung GmbH, Steffen Ehlerl Unternehmensberatung, Steuerberater Claudia Giliard/ Guido Goetz, Stolzberg Nuss GmbH, Süderebe AG, TC4Y AG (ehemals Trebagod GmbH), Tekuma Kunststoff GmbH, TER HELL & CO. GMBH, tesa SE, Teupe & Söhne Gerüstbau GmbH, This Consult, Wolfgang Tölsner, Heiner Twesten, Unilever Deutschland GmbH, Upsolut Merchandising GmbH & Co. KG, Upsolut Merchandising GmbH & Co. KG, VATRO Trocknungs- und Sanierungstechnik, Vattenfall Europe Wärme AG, VELOX GmbH, VELUX Deutschland GmbH, Veolia Umweltservice PET Recycling GmbH, Vestey Foods Germany GmbH, Jan von Borstel, Carol von Gerstorf, W.P.T.Well Plus Trade GmbH, WEISSHAUS Immobilienkontor GmbH, Wessels + Müller AG, Wildraut & Partner, Willi Pohl GmbH & Co. KG, WISAG Gebäude- und, Henning Wittenberg, Patrick Woydt, Tjark H. Woydt, Wülfing Zeuner Rechel Rechtsanwälte Partnerschaft, Zenk Rechtsanwälte, Bürgerschaftsgemeinschaft Hamburg GmbH, Mpunkt Telekommunikation, IMPEX Speditionsgesellschaft GmbH, Dörner Architekten, HAVI Solutions GmbH & Co. KG, Roccato GmbH, Hotel Strandschlösschen GmbH & Co. KG, redante haan Architekten, Meyr & Umlandt Beteiligungsges. mbH, Bechtle GmbH, FRITZ & MACZIOLO GmbH, LLS Bauträger, Sparda Immobilien, Wieners+Wieners, Herbert Labarre, Jürgen Schiefelbein, INTERSCHALT AG, Michael Bormeister, Benecke Coffee, SPONSORS, indigo pearl GmbH & Co. KG, Haustechnik Thomsen, Heuristika Unternehmensberatung, GBS Shipmanagement GmbH & Co. KG, feinbrand Marketing GmbH, vertrauen.erfolg medienkommunikation GmbH, CHENNING GmbH, Karsten Klindworth

Samstag,
6.4.2013,
13 Uhr

Nächstes Spiel:
Dynamo Dresden

SÄCHSISCHE SORGEN- KINDER

Das Abstiegsgepenst zieht seine Kreise und konnte bislang von Dynamo Dresden nicht verscheucht werden. Zuletzt ließen die Dresdner mehrere Gelegenheiten aus, um sich etwas Luft im Abstiegs-kampf zu verschaffen.

Zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe (Stand 26. Spieltag) rangierte Dynamo auf Rang 16. Gab es am 24. Spieltag einen 1:0 Überraschungserfolg gegen Spitzenreiter Hertha, folgte direkt danach die Ernüchterung beim unnötigen 0:1 im Ostderby gegen Erzgebirge Aue, das Dresden mit den drei Punkten auf Distanz halten konnte. Und auch wenn die Konkurrenz Federn ließ, wie am vergangenen Spieltag Bochum und Sandhausen, konnte Dynamo daraus kein Kapital schlagen. Das Team verlor das Topspiel zuhause gegen Köln mit 0:2, am Osterwochenende wartete mit Braunschweig der nächste schwere Brocken. Noch schwerer als die Niederlage bei Stanis Kölnern wiegt allerdings die Verletzung von Toptorjäger Mickael Poté, der sich in der Anfangsphase des Spiels das Knie verdrehte. Der Stürmer aus Benin, der in dieser Saison bisher sechs Mal für Dresden jubeln durfte, wird im Abstiegskampf nicht mehr auflaufen können. Das sind Hiobsbotschaften für Trainer Peter Pacult, zumal der Angriff ohnehin die Problemzone der Mannschaft ist. In der gesamten Rückrunde haben die Sachsen überhaupt erst zwei Siege einfahren können und vor allem erst sechs Tore erzielt. Das ist Minusrekord in der Liga. Mit 24 geschossenen Toren hat Dynamo auch den schwächsten Sturm der 2. Liga. Dabei hatten die Dresdner eine Saison im Rücken, die mit einem sicheren neunten Rang durchaus hätte Selbstvertrauen geben können. Stattdessen nun Abstiegsangst pur und Querelen mit den eigenen Fans, die im vergangenen Jahr immer wieder durch Ausschreitungen auffällig geworden waren. Der DFB ahndete das mit dem Ausschluss aus dem DFB-Pokal für die kommende Spielzeit. Nach den letzten Vorfällen in Kaiserslautern distanzierte sich Geschäftsführer Christian Müller von den Verursachern. Ob das ausreichend ist, wird sich nicht zuletzt auch beim Gastspiel der Braun-Weißen in Sachsen zeigen. Das Hinspiel war zumindest tor- und abwechslungsreich: Das Heimdebüt von Michael Frontzeck gewann St. Pauli nach 0:2 Rückstand noch mit 3:2 durch Boll, Avevor und Ginczek.

Moritz Piehler



Info

Stadion	Glücksgas-Stadion
Anschrift	Lennéstraße 12, 01069 Dresden
Fassungsvermögen	32.066
Zuschauerschnitt 2012/13	23.695
Entfernung vom Millerntor	512 km
Höhe über NN	113 m
Wurst	Rostbratwurst, 2 Euro
Bier	Feldschlösschen, 0,5 l für 2,50 Euro
Stadionhymne	„SG Dynamo“
Platzierung letzte Saison	7.

Vereins-News

FAHRRADWERKSTATT EINGEWEIFT

Große Freude in der Kinder- und Jugen-
tagesstätte Silbersack
in St. Pauli. Vor zwei
Wochen (16.3.) wurde
dort die neue Fahrrad-
werkstatt eingeweiht.

Der FC St. Pauli hatte durch den Erlös einer Benefizveranstaltung 12.000 Euro für die Errichtung der Fahrradwerkstatt zur Verfügung gestellt. „Wir nehmen unsere soziale Verantwortung hier im Stadtteil sehr ernst und engagieren uns sehr gerne in dieser Einrichtung, weil wir wissen, wie wichtig die Kinder- und Jugendarbeit hier ist“, erklärte St. Paulis Vizepräsident Tjark Woydt, der gemeinsam mit Aufsichtsrat Tay Eich an der Eröffnung teilnahm. „Wir unterstützen die Einrichtung Silbersack schon seit längerer Zeit. Im letzten Jahr konnten wir zum Beispiel Gelder zur Verfügung stellen, um den Bolzplatz zu erneuern“, so Tjark Woydt weiter. Zudem haben sich

das Präsidium und der Aufsichtsrat im Rahmen ihrer Möglichkeiten auf politischer Ebene sehr stark für den Erhalt der Einrichtung eingesetzt, stand doch zumindest längere Zeit zur Diskussion, dass die Kinder- und Jugen-
tagesstätte Sparzwängen zum Opfer hätte fallen können.

„Wir freuen uns sehr über das Engagement des FC St. Pauli, durch das wir hier einiges bewegen konnten“, erzählt Johannes Kahl, seit 18 Jahren Mitarbeiter in der Kinder- und Jugen-
tagesstätte. Je nach Jahreszeit betreut die Einrichtung 30 bis 60 Kinder am Tag, ist eine wichtige Anlaufstelle für die Familien im Viertel. „Speziell für den offenen Betrieb

Soziales Engagement



Foto: FC St. Pauli Medien

zwischen 16 und 20 Uhr werden wir die Fahrradwerkstatt hervorragend nutzen können“, weiß Kahl. Täglich hätten Kinder und Jugendliche Probleme mit ihren „Drahteseln“. „Hier mal ein Platten, dort ein kaputtes Licht. Wir geben den Kindern und Jugendlichen Anleitung, wie sie ihre Fahrräder reparieren können, damit sie auch den Umgang mit Werkzeug lernen und im besten Fall die Reparaturen selbst durchführen können“, so Kahl weiter.

Auch zukünftig wird der Verein die Einrichtung Silbersack unterstützen. Tjark Woydt abschließend: „Wir werden entweder bis Mai ein neues Projekt benennen können oder werden Mittel zur Verfügung stellen und damit den laufenden Betrieb unterhalten. Dies könnte zum Beispiel die Anschaffung neuer Computer oder ähnliches sein. Wir werden unser Engagement in jedem Fall fortsetzen.“

Christoph Pieper

ST. PAULI
Perle

Sekt für und aus St. Pauli
Getränkemarkt Glashütte 85
Glashüttenstr. 85 20357 HH
www.stpauliperle.de



KLEINE PAUSE

NEU: Eis aus eigener Herstellung

Wohlwillstrasse 37
20359 Hamburg
Tel. 040 - 430 14 03

Montag-Donnerstag 7:00 - 3:00
Freitag 7:00 - 5:00
Samstag 9:00 - 5:00
Sonntag / Feiertag 9:00 - 2:00

www.kleine-pause.de




juli
café. lounge. restobar.

morgens
mittags
nachmittags
abends

... juli ist immer.

Schulterblatt 114 | 20357 Hamburg
Telefon: 040 - 432 146 96
www.dasjuli.de



Exklusiv bei uns: **Störtebeker- Seefahrtsgelage**

3 1/2 Std. Kreuzfahrt mit riesigem, maritimem Programm
6-Gänge-Menü mit kalten und warmen Speisen und Getränken inklusive
Termine 2013: 24.05./21.06./26.07./10.08./20.09./18.10./22.11./23.11./29.11./30.11./06.12./07.12./13.12./14.12./20.12./21.12.
- weitere Termine auf Anfrage

www.elbe-erlebnistoerns.de 69,90 € p.P.
• Tel.: 040-219 46 27 •




inmedias.it

... die IT-Servicemanager des FC St. Pauli

<http://wirsindstpauli.it>

Tel. 040-4143 6143 • Fax. 414 36 414 • info@inmedias.it



Schlatermund
www.schlatermund.de

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU, BAUMPFLEGE
SPIEL- UND SPORTPLATZBAU, OBJEKTBETREUUNG
TERRASSEN- UND WEGBAU, WINTERDIENST

☎ 040 / 75 49 59 -0



...wir bringen Leben in Ihre Bewegung

Ausbildungen
an staatlich anerkannten Berufsfachschulen

**Physiotherapie
Ergotherapie**

Grone-Bildungszentrum für Gesundheits- und Sozialberufe GmbH - gemeinnützig -
Überseering 5-7 22297 Hamburg
Tel. 040/63905314
und Bewegung in Ihr Leben...
www.grone.de/hh-geso



genbrug

gebraucht
waren
kauf
haus.

Schulterblatt 116

400 Stellplätze
nur 500 m bis zum Stadion.

Esso
Reeperbahn

P
Spielbudenplatz
St. Pauli

Spielbudenplatz 5 - 13 • www.reeperbahn-garagen.de



LORENZ

AUTOLACKIERUNG
und Karosseriefachbetrieb

24 Stunden Glanzleistungen

Hammoorer Weg 20 • 22941 Bargteheide
Tel.: 04532/7439 • Fax: 04532/8072
autolorenz@t-online.de • www.autolackierung-lorenz.de



GEGEN HOMOPHOBIE

In mitteleuropäischen Ländern kann seit längerem ein gesellschaftlicher Prozess festgestellt werden, der es homosexuellen Menschen mehr und mehr erlaubt, ihre sexuelle Orientierung nicht verbergen zu müssen, sondern offen leben zu können. Teile der Gesellschaft bleiben von dieser Entwicklung jedoch offenbar unberührt – Homophobie ist auch in Mitteleuropa immer noch ein großes Problem.



Ein Beispiel hierfür ist der Fußballsport, insbesondere da, wo er von Männern ausgeübt wird. Sowohl Fan- und Mannschafts-, Vereins- oder Verbandsgefüge stellen weiterhin ein Reservat obsoleter Männlichkeitsvorstellungen dar. Mit Männern assoziierte Stereotype wie Härte, Kampfgeist oder Durchsetzungsvermögen, die für den Fußballer als unabdingbar gelten, werden exklusiv dem heterosexuellen Spieler zugeschrieben. Schwulsein dient hierbei als Synonym für Schwäche. Das Resultat zeigt sich auf den Rängen, wo kollektiver Rausch und die Anonymität der Masse

den Raum schaffen für Diskriminierung in unverhohlener und lautstarker Form. In den Vereinen hingegen prägt meist Tabuisierung das Bild, wenn auch hier nach wie vor mit Regelmäßigkeit homophobe Entgleisungen von Akteuren aller Ebenen zu vernehmen sind. Diesem Zustand entgegenwirken möchte die Aktion „Fußballfans gegen Homophobie“. In Kooperation mit der Kampagne „Fußballfans gegen Homophobie“ führt das Alerta-Netzwerk bestehend aus 13 antifaschistischen, internationalen Fangruppen einen Aktionstag gegen Homophobie durch. Im Millern-

LAGERVERKAUF VON FANRÄUME

Nach der Schlüsselübergabe Anfang März werden derzeit die Inneneinrichtung und die Innenausbauten finalisiert. So hängt bereits unter anderem ein 2,2 Meter im Durchmesser großes Vereinslogo im Büro von Fanräume

e.V. . Auch für Farbe an den Wänden und die Anbringung der Fliesenwand wird derzeit gesorgt.

Zudem wird es beim Spiel gegen 1860 München einen großen Lagerverkauf unserer Merchandise-Artikel geben. Vor

der Südränge werden wir einen extra-großen Stand für Euch aufbauen. So gibt es dann alle Artikel zu nochmals reduzierten Preisen für Euch. T-Shirts gibt es bereits ab 5 Euro, Polohemden ab 10 Euro und die Fanräume Jacke für 20 Euro.

WIR SORGEN FÜR EINE GUTE ATMOSPHERE!



Mit unserer Photovoltaik-Anlage auf dem Stadionsdach nutzen wir die Kraft der Sonne, um saubere Energie zu erzeugen, und schonen damit die Umwelt.

So konnten wir seit der Installation unserer Photovoltaik-Anlage in der Saison 2010/2011 eine Menge von 94.560 kg CO₂ einsparen! Dies entspricht dem durchgehenden Gebrauch eines Staubsaugers über 13,5 Jahre hinweg oder 318.383 km, die mit einem Porsche zurückgelegt werden können.

BISHERIGER ENERGIEERTRAG GESAMT

135.087 kWh

CO₂ EINSPARUNG GESAMT

94.560 kg

www.hamburgenergie.de

(Stand: 22.03.2013)

OBC
Original Berliner Cidre

- Frisch gekelterter Cidre, schmeckt Apfelfrisch zu jeder Zeit!
- Feierlaune in 3 Geschmacksrichtungen!



www.obc-cidre.com

Hier erhältlich!

Tel. 040 / 85 110 35



Im Kampf gegen den Durst
www.kgb-getraenke.de

tor wird es dazu heute eine große Choreografie, bestehend aus Papiertafeln und Luftballons geben. Diese werden im ganzen Stadion verteilt und sollen zum Einlauf der Teams hochgehalten werden!

Zur inhaltlichen Auseinandersetzung wird ein Handzettel angeboten, haltet Ausschau! Mehr Informationen auf www.alerta-network.org und www.basch-fanzine.de

Auswärts und mehr

Auswärtsfahrt nach Dresden

Zum Auswärtsspiel in Dresden am Sonnabend, 6. April 2013, um 13 Uhr planen wir eine Bahngruppenfahrt per EC sowie eine Busfahrt. Die Bahnfahrt kostet 64 Euro für AFM-Mitglieder, alle anderen zahlen 75 Euro.

Hin mit dem EC 173 ab Hamburg-Altona um 6:14 Uhr, Ankunft in Dresden am Hauptbahnhof um 10:52 Uhr. Zurück ab Dresden Hauptbahnhof mit EC 172 um 17:04 Uhr, Ankunft in Altona um 21:48 Uhr.

Die Busfahrt kostet 28 Euro für AFM-Mitglieder, alle anderen zahlen 33 Euro. Abfahrt nachts um 4 Uhr (Ecke Südkurve/Gegengerade). Zurück in Hamburg sind wir je nach Verkehr gegen 23 Uhr abends.

Die Eintrittskarten kosten: Stehplatz Vollzahler 14 Euro (ermäßigt 11 Euro), Sitzplatz 20 Euro.

U18 Fahrt nach Dresden

Zum Spiel in Dresden bietet der Fanladen eine betreute U18 Fahrt an. Wir treffen uns am Samstag, 6. April, in aller Früh um 3.30 Uhr am Millerntor Ecke Südkurve/ Gegengerade. Abfahrt ist pünktlich um 4 Uhr. Voraussichtlich werden wir um ca. 22 Uhr wieder am Millerntor sein. Bei Interesse meldet euch gerne unter info@stpauli-fanladen.de.

Spiele in Bochum und Duisburg

Für die nächsten Fahrten nach Bochum und Duisburg werden die Angebote der Busunternehmen gerade eingeholt (standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest), alle News dazu auf www.stpauli-fanladen.de oder unter [facebook.com/fanladen](https://www.facebook.com/fanladen).

Eure Fanladen-Crew: Carsten, Jule, Justus, Kolja und Stefan

Öffnungszeiten und Kontakt

Di.-Fr. 15-19 Uhr sowie vor und nach den Heimspielen der Profis

Fanladen St. Pauli, Brigittenstr.3, 20359 Hamburg
Tel. 040 / 4396961, Fax. 040 / 4305119,
E-Mail: info@stpauli-fanladen.de; www.stpauli-fanladen.de

TOR	
1	Lukas Kruse
12	Sebastian Lange
19	Nico Burchert
33	Daniel Lück
ABWEHR	
3	Manuel Gulde
5	Patrik Ziegler
13	Christian Strohdiek
22	Tobias Feisthammel
23	Markus Palonius
28	Tim Welker
30	Jens Wissing
MITTELFELD	
4	Diego Demme
6	Manuel Zeitz
7	Jens Wemmer
8	Mario Vrančić
14	Thomas Bertels
17	Alban Meha
18	Markus Kröche (Kapitän)
21	Daniel Brückner
24	Niclas Erlbeck
26	Massimo Ornatelli
29	Sebastian Schonlau
ANGRIFF	
9	Philipp Hofmann
10	Deniz Yilmaz
15	Elias Kachunga
16	Mahir Sağlık
31	Deniz Naki
Trainer:	Stephan Schmidt
Co-Trainer:	Asif Saric

Rückennummer	Name	Vorname	Einsätze	Einwechslungen	Auswechslungen	Minuten gespielt	Balkkontakte	Pässe	Fehlpässe	Torschüsse	Vorlagen	Tore	Zweikämpfe	verlor. Zweikämpfe	gewonnen (in %)	Fouls	Gelbe Karten	Rote Karten	Trikotpunkte	
TOR																				
1	Pliquett	Benedikt																		Torsten Wolff
13	Tschauner	Philipp	26			2340	1038			gehalten: 73%										Dierk Schulz
23	Kirschke	Florian																		Marc Exner
30	Himmelmann	Robin																		Maik Fischer
ABWEHR																				
5	Avevor	Christopher	22	1		1935	1051	631	124	6	1	1	392	43	57	27	1			Steffen Dierks
16	Thorandt	Markus	24			2113	1464	921	189	5			567	39	61	40	7	1		Patrik Miez
20	Schachten	Sebastian	24	3	2	1903	1440	803	209	28			401	48	52	38	4			Andrea Dengler
24	Mohr	Florian	16			1440	871	579	78	8		2	313	38	62	11	1	1		Astrid Will
26	Gonther	Sören																		Markus Staudacher
27	Kalla	Jan-Philipp	19		3	1636	1115	603	167	8	1		420	38	62	18	2			Uwe Becker
MITTELFELD																				
2	Kringe	Florian	20	3	6	1525	1066	717	160	29	5	1	344	49	51	11				Kay Brase
6	Funk	Patrick	24	5	8	1667	1113	747	196	23			380	43	57	36	3			Carsten Brunke
7	Daube	Dennis	18	7	3	1017	676	435	89	15	2		214	54	46	15	3			Martin Rother
8	Bruns	Florian	13	6	3	665	375	224	75	16		1	164	55	45	7				Fin Eichhorst
10	Buchtman	Christopher	13	1	8	931	496	283	80	22	3		233	49	51	22	3			Alexander Brodersen
14	Gogia	Akaki	20	6	12	1198	536	314	93	20	3	1	329	63	37	22				Andreas Luh
15	Gyau	Joseph-Claude	11	8	2	399	201	108	23	9			144	57	43	10				Marc Steinhardt
17	Boll	Fabian	13	4	4	766	482	320	81	12	1	2	247	42	58	16	2			Max und Louis von Guillaume
22	Bartels	Fin	19	1	4	1577	867	550	150	32	1	4	448	60	40	21	5	1		Stefan Haberlandt
25	Schindler	Kevin	11	2	2	774	410	255	71	7	2		196	48	52	9	1			Olav Rieck
29	Andrijanić	Marcel																		Steffen Ehlert
ANGRIFF																				
9	Ebbers	Marius	22	14	5	898	364	200	63	30		2	220	50	50	5				Leonard Brodersen
11	Ginczek	Daniel	24	5	6	1695	847	430	129	76	2	12	736	57	43	37	7	1		Karsten Roigk
18	Thy	Lennart	11	3	6	601	318	195	67	14			178	57	43	6	1			Rainer Bohlmann
33	Kulikas	Laurynas	1	1		4	1						2	50	50					
TRAINER																				
MF	Frontzeck	Michael																		Franz Steinberger
TS	Schultz	Timo																		Carsten Brunke
TM	Meggle	Thomas																		Doris Koslowski
MH	Hain	Mathias																		Jörg Will

Stand: 19.3.2013

Tourplan

MITFAHREN. MITFIEBERN. MITFEIERN.

BE MINI. 

Spt.	Datum	Anstoß	Paarung	Erg.	Torschützen	Schiedsr.	Zusch.	Tab.
1.	3.8.	18:00	Erzgebirge Aue : FC St. Pauli	0:0		Weiner	12.200	13
2.	11.8.	15:30	FC St. Pauli : FC Ingolstadt 04	1:1	Eigler (55.), Mohr (56.)	Dingert	18.390	12
3.	25.8.	13:00	Energie Cottbus : FC St. Pauli	2:0	Stiepermann (21.), Banovic (66.)	Stark	11.190	15
4.	1.9.	13:00	FC St. Pauli : SV Sandhausen	2:1	Bartels (71.), Ebbers (76.), Pischorn (83.)	Brych	21.045	11
5.	17.9.	20:15	1. FC Köln : FC St. Pauli	0:0		Welz	45.200	11
6.	21.9.	18:00	FSV Frankfurt : FC St. Pauli	2:1	Roshi (7.), Ginczek (58.), Kaplani (62.)	Schriever	8.849	12
7.	25.9.	17:30	FC St. Pauli : VfR Aalen	0:1	Hübner (45.+1)	Leicher	20.932	13
8.	28.9.	18:00	Jahn Regensburg : FC St. Pauli	3:0	Sembolo (24.), J.-P. Müller (44.), Sembolo (55.)	Willenborg	12.183	15
9.	5.10.	18:00	FC St. Pauli : 1. FC Union Berlin	2:2	Mattuschka (21., 84.), Mohr (48.), Bartels (69.)	Dankert	21.045	17
10.	21.10.	13:30	SC Paderborn 07 : FC St. Pauli	1:1	Ginczek (48.), Naki (71.)	Petersen	15.000	17
11.	28.10.	13:30	FC St. Pauli : Dynamo Dresden	3:2	Quali (18.), Poté (28.), Boll (45.), Avevor (49.), Ginczek (55.)	Gräfe	21.045	13
12.	3.11.	13:00	1860 München : FC St. Pauli	0:2	Boll (26.), Ginczek (53.)	Fritz	31.500	11
13.	12.11.	20:15	FC St. Pauli : VfL Bochum	1:1	Ginczek (16.), Dabrowski (55.)	Dingert	20.788	11
14.	19.11.	20:15	Hertha BSC : FC St. Pauli	1:0	Sahar (85.)	Kinhöfer	39.127	12
15.	25.11.	13:30	FC St. Pauli : MSV Duisburg	4:1	Ginczek (18.), Kern (45.+1), Bartels (65., 74.), Sağlık (89.)	Stegemann	21.045	12
16.	28.11.	17:30	Eintracht Braunschweig : FC St. Pauli	1:0	Kumbela (17.)	Zwayer	21.400	12
17.	1.12.	13:00	FC St. Pauli : 1. FC Kaiserslautern	1:0	Ginczek (67.)	Stark	21.045	12
18.	9.12.	13:30	FC St. Pauli : Erzgebirge Aue	0:3	Hochscheidt (49.), Sylvestr (76.), Wiegel (89.)	Sippel	20.740	12
19.	15.12.	13:00	FC Ingolstadt 04 : FC St. Pauli	0:0		Drees	6.648	13
20.	3.2.	13:30	FC St. Pauli : Energie Cottbus	0:0		Drees	26.578	13
21.	10.2.	13:30	SV Sandhausen : FC St. Pauli	4:1	Löning (3., 39.), Ulm (29.), Mäkelä (49.), Kringe (74.)	Brand	7.600	13
22.	18.2.	20:15	FC St. Pauli : 1. FC Köln	0:1	Clemens (3.)	Gräfe	29.063	14
23.	22.2.	18:00	FC St. Pauli : FSV Frankfurt	3:0	Ginczek (28., 52., 76.)	Kempter	26.389	12
24.	3.3.	13:30	VfR Aalen : FC St. Pauli	0:1	Ginczek (90.)	Leicher	11.185	12
25.	8.3.	18:00	FC St. Pauli : Jahn Regensburg	3:2	Gogia (18.), Koke (23.), Ginczek (66.), Kamavuaka (89.), Bruns (90.)	Unger	27.074	11
26.	15.3.	18:00	1. FC Union Berlin : FC St. Pauli	4:2	Terodde (20., 83.), Ebbers (37.), Mattuschka (42.), Schachten (76.), Nemeč (81.)	Winkmann	21.410	12
27.	1.4.	20:15	FC St. Pauli : SC Paderborn 07					
28.	6.4.	13:00	Dynamo Dresden : FC St. Pauli					
29.	13.4.	13:00	FC St. Pauli : 1860 München					
30.	19.4.	18:00	VfL Bochum : FC St. Pauli					
31.	28.4.	13:30	FC St. Pauli : Hertha BSC					
32.	5.5.	13:30	MSV Duisburg : FC St. Pauli					
33.	12.5.	13:30	FC St. Pauli : Eintracht Braunschweig					
34.	19.5.	13:30	1. FC Kaiserslautern : FC St. Pauli					

Tabelle 2. Bundesliga 2012/13

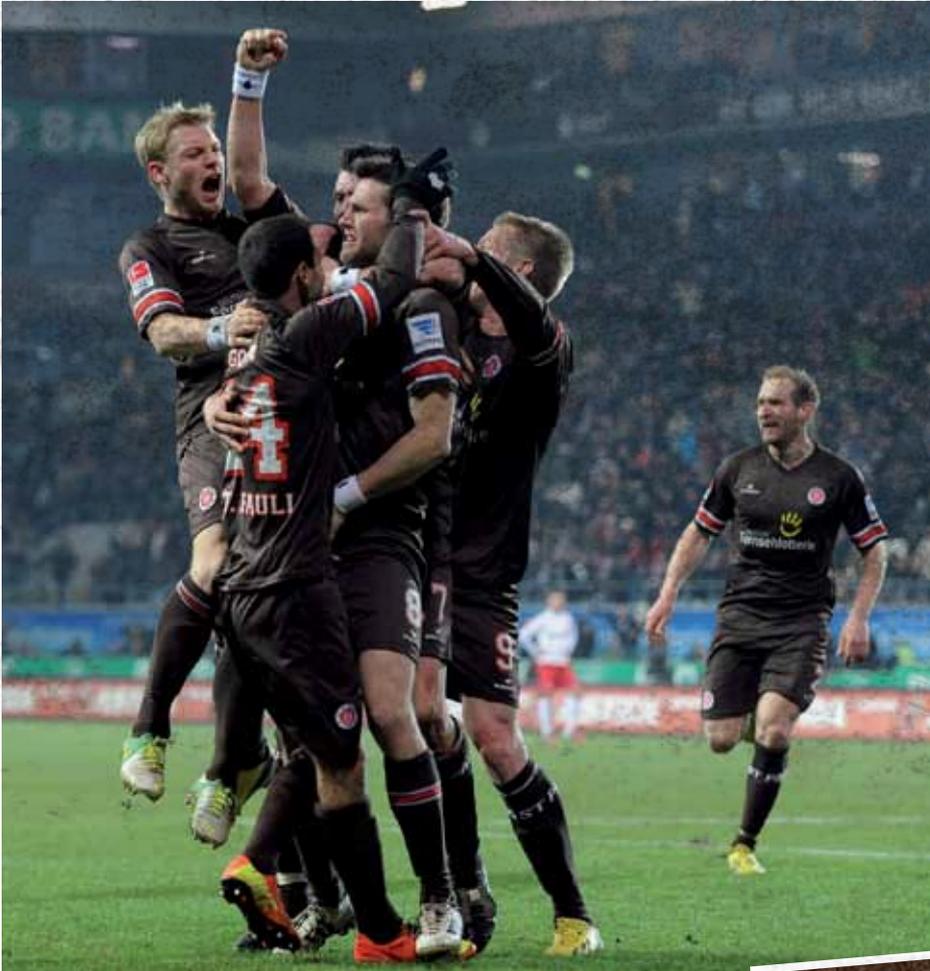
Platz	Verein	Spiele	s	u	n	Tore	Diff.	Pkte
1	Hertha BSC	26	16	8	2	49:21	28	56
2	Eintracht Braunschweig	26	16	7	3	42:21	21	55
3	1. FC Kaiserslautern	26	11	11	4	37:23	14	44
4	1. FC Köln	26	11	10	5	33:23	10	43
5	1. FC Union Berlin	26	10	8	8	44:37	7	38
6	1860 München	26	9	11	6	28:22	6	38
7	Energie Cottbus	26	10	8	8	31:28	3	38
8	FSV Frankfurt	26	11	4	11	37:34	3	37
9	SC Paderborn 07	26	10	5	11	35:32	3	35
10	FC Ingolstadt 04	26	8	11	7	30:31	-1	35
11	VfR Aalen	26	8	8	10	27:30	-3	32
12	FC St. Pauli	26	8	8	10	28:33	-5	32
13	MSV Duisburg	26	8	6	12	28:42	-14	30
14	Erzgebirge Aue	26	7	7	12	31:39	-8	28
15	VfL Bochum	26	6	8	12	30:42	-12	26
16	Dynamo Dresden	26	5	9	12	24:37	-13	24
17	SV Sandhausen	26	5	7	14	32:53	-21	22
18	Jahn Regensburg	26	4	6	16	30:48	-18	18

LIGA-PEGEL

Stand: 19.3.2013

JETZT REDE ICH!

Diesmal:
Wir Kinder vom
Bahnhof Bruns



Gogia. Boll. Bruuuns! Ein Stadion röhrt vor Glück. Ach was, ein ganzer Stadtteil.

Foto: Witters

27. Spieltag

28.3.-1.4.2013

Do 28.3.	18:00	Energie Cottbus - VfR Aalen	:- (:-)
	20:30	Erzgebirge Aue - 1860 München	:- (:-)
		Eintracht Braunschweig - Dynamo Dresden	:- (:-)
Sa 30.3.	13:00	Hertha BSC - VfL Bochum	:- (:-)
		FC Ingolstadt 04 - MSV Duisburg	:- (:-)
So 31.3.	13:30	1. FC Köln - Jahn Regensburg	:- (:-)
		FSV Frankfurt - 1. FC Union Berlin	:- (:-)
		SV Sandhausen - 1. FC Kaiserslautern	:- (:-)
Mo 1.4.	20:15	FC St. Pauli - SC Paderborn 07	:- (:-)

28. Spieltag

5.4.-8.4.2013

Fr 5.4.	18:00	1. FC Kaiserslautern - 1. FC Köln	:- (:-)
		VfL Bochum - Erzgebirge Aue	:- (:-)
		VfR Aalen - FC Ingolstadt 04	:- (:-)
Sa 6.4.	13:00	Dynamo Dresden - FC St. Pauli	:- (:-)
		Jahn Regensburg - FSV Frankfurt	:- (:-)
So 7.4.	13:30	SC Paderborn 07 - 1. FC Union Berlin	:- (:-)
		1860 München - Energie Cottbus	:- (:-)
		MSV Duisburg - SV Sandhausen	:- (:-)
Mo 8.4.	20:15	Hertha BSC - Eintracht Braunschweig	:- (:-)

Moin zusammen!

Heute ist Quizzeit. Ich nenn Euch jetzt drei Drogen, und Ihr müsst mir sagen, welche bei mir nicht anschlägt. 1. FC St. Pauli gegen den FSV Frankfurt! 2. FC St. Pauli gegen Jahn Regensburg! 3. Deutschland gegen Kasachstan. Wenn Ihr's rauskriegt, könnt Ihr weiterlesen, Antwort bitte hier eintragen:

Na, erraten? Genau. Drei Wochen ohne Millerntor, Ihr wisst, wie's mir dann geht. Ich bin voll auf Truthahn. Ist ein übersetzter Fachausdruck, auf Englisch heißt das „Turkey“. Keine Ahnung, warum man nicht „Voll auf Jogi“ sagt, würde fast dasselbe bedeuten.

Man könnte auch Truthähne züchten und sie nach der deutschen Nationalmannschaft benennen. Hat man immerhin was zu tun in der Länderspielpause. Ich weiß, das ist wurr, aber das sind so die Gedanken, die man

hat, wenn man so starkes Zeug in den Schädel bekommt wie wir zuletzt – und dann ist von einem Tag auf den nächsten Schluss mit lustig.

St. Pauli-Fan sein ist ungefähr so praktisch wie eine Spezialdiät auf Edelweiß-Basis.

Immer diese Bilder im Kopf ... Erst der Frust: Nur ein Punkt gegen Regensburg? Und dann: Gogia. Boll. Bruuuns! Ein Stadion röhrt vor Glück. Ach was, ein ganzer Stadtteil.

Und das ist der Knackpunkt. Glück von dem Kaliber ist der erste Schritt zur Truthahnzucht. Weil man einen Stoff braucht, der nur an einer einzigen Stelle auf der ganzen Welt wächst. St. Pauli-Fan sein ist ungefähr

so praktisch wie eine Spezialdiät auf Edelweiß-Basis.

Eins muss man unseren Jungs lassen: Sie haben versucht, Ersatz ranzuschaffen. So für ungefähr fünf Minuten war's in der Alten Försterei in Berlin fast wie am Millerntor: Zweimal zurückliegen. Zweimal wiederkommen. Auswärts! Und Ebbe macht dabei auch noch die 100 voll. Ich weiß nicht wie viele Kinder in diesem Moment gezeugt wurden – ja, auch zwischen Männern! –, aber das wird man ja in neun Monaten an der Geburtenstatistik ablesen können.

Bis dahin also medizinisch erstklassiger Ansatz. Wenn die Jungs noch das Siegtor gemacht hätten, wäre selbst Deutschland gegen Kasachstan mir vorgekommen wie Achtelfinale „Bokal“ 2005/6. Aber ihr wisst ja, wie's ausgegangen ist gegen Union.

Zweimal gejubelt – und dann mittendrin rein ins Geflügel.

Gekrümmt vorm Fernseher liegen. Mit braun-weißer Folie auf der Mattscheibe das Programm auf Millerntor umbiegen wollen. Zählen, wie viele Buchstaben Schweinsteiger und Boll gemeinsam haben. Zweifeln, ob sie auch nur einen ähnlichen Zellaufbau gemeinsam haben. Kalter Schweiß auf der Stirn. Sehnsucht im Herzen.

Den gebrochenen Blick zur Decke gerichtet, wo die braun-weiße Fahne hängt wie der Mond über St. Pauli. Und dann die Schreie: „Bruuuns! Bruuuns! Bruuuuuuns!“

Also Jungs: Ihr merkt, ich brauche mehr, und ich weiß, Ihr habt mehr. Darum: Bitte nicht lange fackeln heute!

Mit sehnsüchtigen Grüßen, Ever Gerd



Gerhard von der Gegengerade, 55, ist seit 1910 Dauerkarten-Besitzer des FC St. Pauli. Gegen ein Notfallzäpfchen „Bokal“-Konzentrat hat er sich bereit erklärt, die VIVA ST. PAULI als Fußball-Sachverständiger zu unterstützen.

Mehr von Gerd und seiner Tante Kriemhild:
www.gegengeraden-gerd.de
[facebook.com/gegengeradengerd](https://www.facebook.com/gegengeradengerd)
twitter.com/gg_gerd



CAPTAIN MORGAN EROBERT DAS MILLERTOR

Am Ostermontag beim Heimspiel gegen Paderborn sorgen der Captain und seine Crew für magische Momente im Stadion.

Was haben der FC St. Pauli und Captain Morgan gemein? Beide sind lebende Legenden! Außerdem ist der Captain gerne auf St. Pauli, wie unlängst bekannt sein dürfte. Deswegen freut sich die tollkühne Ikone auch so richtig auf den 1. April. Bringt er normalerweise deutschlandweit die Stimmung in Clubs und Discoteken zum Überkochen, so hat er sich für die Partie gegen Paderborn am Ostermontag gemeinsam mit seiner Crew für die Besucher im Millerntor-Stadion eine ganz besondere Überraschung ausgedacht. Die Fans dürfen also gespannt sein.

Der Captain sorgt mit seiner Crew für herausragende Momente und das am besten mit der legendären Mischung Captain mit Cola. Denn der unverwechselbare Geschmack des Captain Morgan Original Spiced Gold eignet sich auch perfekt zum Mixen. Davon können sich die Fans nach Abpfiff dann auch gleich selbst überzeugen. Nach der Partie setzt der Captain nämlich noch einen oben drauf, geht sozusagen in die Verlängerung und lässt einen springen auf dem Stadionvorplatz. Von der Reling seines Schiffes verteilt er tausende Dosen spritzigen Captain Cola.

FC St. Pauli und der Captain sind auch abseits vom Platz ein unschlagbares Team. Bei der Autogrammstunde der FC St. Pauli Spieler im Kaufland in der Stresemannstraße am 10. April 2013 von 18 bis 19 Uhr wird auch der Captain mit seiner Crew wieder mit auflaufen, um für die nötige Unterstützung zu sorgen.

TRIKOTS 29,95



UND BIS ZU 50% AUF DIE KOMPLETTE TEAMWARE
FCSP-SHOP.COM

ONLINE · FANSHOP · STADIONVERKAUF

Hier gibt's Deine Mucke!

fcstpauli.fm

FRONTZECKS ELF MAL ANDERS

Zum heutigen Heimspiel gegen den SC Paderborn gibt es wie gewohnt die Sendung „Vor dem Spiel ist nach dem Spiel“ live von der Pressetribüne – mit illustren Gästen, den letzten Infos sowie der unvergleichlichen Heimspielstimmung vom Millerntor.

Michael Frontzeck war vor seiner schweren Verletzung Gast bei FC St. Pauli.FM und hat seine Lieblings-tracks für die Sendung „Meine 11“ mitgebracht und erklärt seinen Bezug zu den Songs. Seine „all time favourites“ könnt ihr ab sofort immer und immer wieder spielen.

Das Album der Woche ist diese Woche „St. Pauli Tanzmusik“ pur: Le

Fly mit ihrem neuen Album „Grüß Dich doch erstmal!“. Außerdem haben wir den Jungs einen spontanen Besuch im Bandproberaum abgestattet. Bilder, Videos und vie-

les mehr findet ihr dazu auf unserer Homepage.

Tune in on: www.fcstpauli.fm
[facebook.com/fcstpaulifm](https://www.facebook.com/fcstpaulifm)

TERMINÜBERSICHT

Montag:	21:00-22:00 Uhr St. Celtic
Dienstag:	22:00-23:00 Uhr St. Tronic
Mittwoch:	21:00-22:00 Uhr St. Punk
Donnerstag:	20:00-21:00 Uhr Album der Woche (Le Fly – Grüß Dich doch erstmal) 21:00-22:00 Uhr Hamburger Schule
Freitag:	22:00-23:00 Uhr DJ-Mixtape
Samstag:	22:00 Uhr Wdh. St. Tronic
Sonntag:	09:00-15:00 Sonntagsgold 17:00-18:00 Uhr Wdh. Album der Woche

NACHWUCHS-TEAMS IN DER ERFOLGSSPUR

Am vergangenen Wochenende (23./24.3.) zeigten sich unsere Nachwuchsteams von ihrer besten Seite. Abgesehen von der Niederlage der U16 im Heimspiel gegen Werder Bremen konnten die Mannschaften der U23, U19 und auch U17 Siege einfahren.



Jubel bei der U19 nach dem Treffer von Laurynas Kulikas

Foto: Gabriel Gabrielides

Während alle Partien in der Regionalliga Nord abgesagt wurden, stand für unsere **U23** das Gastspiel beim punktgleichen SV Meppen (21 Punkte, Platz 13) an. Mit einem Sieg wollte sich die Elf von Trainer Jörn Großkopf ein bisschen Luft im Abstiegskampf verschaffen. Und das sollte gelingen: Nach der frühen Meppener Führung (3. Minute) bestimmten die Braun-Weißen, bei denen Robin Himmelmann, Marcel Andrijanic, Dennis Daube, Joseph-Claude Gyau und Lennart Thy mitwirkten, die Partie und kamen verdient durch Gyau zum Ausgleich (36.). In der zweiten Hälfte ging es hin und her, den entscheidenden Treffer zum wichtigen Auswärtssieg erzielte Thy (77.). Durch den Erfolg kletterte die Großkopf-Elf von Platz 14 auf den zehnten Rang.

Einen wichtigen Dreier konnte auch unsere **U19** bejubeln. Das Team von Trainer Joachim Philipkowski hatte

den Halleschen FC zu Gast und besiegte diesen mit 2:1. Nach torloser erster Halbzeit traf Theodoros Ganitis zum 1:0 (49.) Laurynas Kulikas konnte 15 Minuten vor dem Abpfiff erhöhen. Der Anschlussstreffer des HFC nur eine Minute später sollte lediglich Ergebniskorrektur darstellen.

Auch die **U17**-Jungs von Trainer Hansi Bargfrede feierten einen Heimsieg. Dynamo Dresden wurde am Brummerskamp mit 2:1 besiegt. Dabei gingen die Gäste aus Sachsen nach zwölf Minuten in Führung – so ging es auch in die Halbzeitpause. Kurz nach Wiederbeginn traf Tone Gabriel zum 1:1. Bargfrede nahm den Torschütze vom Feld und bewies mit der Hereinnahme von Marian Kunze ein goldenes Händchen. Dieser konnte wenig später den 2:1-Endstand erzielen.

Zum perfekten Wochenende fehlte somit nur ein Sieg unserer **U16** im

LASSEN SIE'S KRACHEN!

DRUCK DEINEN DRINK!

FLYERALARM

gültig ab 15.03.2013

MIT SPONSOR-KLATTSCHAPPEN 25% SPAREN

Vorne drauf steht Ihre Werbung, hinten drauf eine flyeralarm Anzeige. Jetzt bestellen auf www.flyeralarm.com

flyeralarm - offizieller Druckpartner des FC St. Pauli

FLYERALARM

Heimspiel gegen den SV Werder Bremen. Bis zum Halbzeitpfiff fielen keine Tore und im zweiten Durchgang sollte nur ein Mal gejubelt werden. Leider auf grün-weißer Seite.

Am Osterwochenende hatten nicht nur die U16, sondern auch die U19 und U15 spielfrei. Unsere U23 hat heute um 16 Uhr den VfB Oldenburg zu Gast.

Hauke Brückner

DIE NÄCHSTEN SPIELE

U23 – FC Oberneuland Fr., 5.4., 19:30 Uhr, Stadion Hoheluft
U19 – Energie Cottbus So., 7.4., 14:30 Uhr, Königskinderweg oder Brummerskamp
U17 – Energie Cottbus So., 7.4., 11 Uhr, Königskinderweg oder Brummerskamp
SV Nettelnburg-Allermöhe – U16 So., 7.4., 14 Uhr, Henriette-Herz-Ring
Eimsbütteler TV – U15 So., 7.4., 13:30 Uhr, Lokstedter Steindamm

11FREUNDESHOP

ICH MÖCHTE NICHT ÜBERS LETZTE WOCHENENDE SPRECHEN

T-Shirt 19,99 €
 Frühstücksbrettchen 9,99 €
 Lätzchen 12,99 €

ENTSCHEIDEND IS AUF'N LAZZ

... und vieles, vieles mehr im 11FREUNDE-Shop

shop.11freunde.de

T-Shirt und Lätzchen aus 100% Baumwolle. Brettchen aus Melamin. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen, zu finden unter shop.11freunde.de. Alle Preise inkl. Mehrwertsteuer, zzgl. Versandkosten (ab 5,95€ innerhalb Deutschlands).

THE RED REPUBLIC

Kurz notiert

Deutscher Meister im Torball

Am Samstag (16.3.) gewann die Spielgemeinschaft Langenhagen/St. Pauli die deutsche Meisterschaft im Torball.

Die vier Damen erwischten im badischen Steinbach einen perfekten Tag und standen am Ende als klarer neuer deutscher Meister fest. Die Konkurrenz der SG Hessen sowie BSG Dortmund erspielten sich ebenfalls einen Platz auf dem Siebertreppchen. Die VIVA-Redaktion sagt: Herzlichen Glückwunsch!



Foto: Torballabteilung

So sehen Siegerinnen aus: Die Spielgemeinschaft Langenhagen/St. Pauli sicherte sich die Deutsche Meisterschaft

Hezkichen Glückwunsch!

Am heutigen Montag (1.4.) feiern zwei St. Paulianer ihren Geburtstag. Neben Markus Thorandt, der heute 32 Jahre jung wird, hat auch Tay Eich (wird 58) aus dem Aufsichtsrat Geburtstag. Daher von uns: Lieber Markus, lieber Tay, wir wünschen Euch alles, alles Gute zum Geburtstag und hoffen sehr, dass Ihr gegen Paderborn drei Punkte bejubeln könnt!

Rainbowflash 2013

Der LSVD Hamburg e.V. wird zum fünften Mal in Folge am Internationalen Tag gegen Homo- und Transphobie Farbe bekennen! Am 17. Mai (19 Uhr) findet auf dem Hamburger Rathausmarkt der Rainbowflash mit vielen bunten Luftballons statt. Vergangenes Jahr wurden der Erfinder Wanja Kilber mit dem Pride Award von Hamburg Pride sowie der LSVD Hamburg e.V. vom Bündnis für Demokratie und Toleranz gegen Extremismus und Gewalt ausgezeichnet. Die Preise sind all denjenigen gewidmet, die das Projekt schon seit Jahren unterstützen. Auch alle anderen können dazu beitragen, sich gegen Homo- und Transphobie stark zu machen. Spendengelder werden hauptsächlich in das Helium für bis zu 1000 Ballons fließen. Nähere Informationen findet ihr unter www.rainbowflash.org. Für alle, die auch für dieses wichtige Projekt spenden wollen, hier die Kontoverbindung: LSVD Hamburg e.V. Konto: 0600300, BLZ 206 905 00, Sparda-Bank-Hamburg Stichwort: Spende/Unterstützung (Werbungskostenzuschuss „Rainbowflash 2013“).

www.bagelbrothers.com

bagel brothers
sandwich restaurant

World Famous in Hamburg

Chicken Sunrise – gegrillte Hähnchenbrust, Mayo, Eisbergsalat, Mango Chutney, Mandelsplitter auf einem Sesambagel

buy one get one free

Ein Sandwich kaufen, eins gratis* dazu!

* das Günstigere. Einzulösen in den Bagel Brothers Sandwich Restaurants Osterstraße 9 und Ottenser Hauptstraße 7 in Hamburg. Nicht gültig im Lieferservice oder in Verbindung mit anderen Aktionen 1+1. Nur 1 Gutschein pro Gast/Tag. Nur Originalgutscheine, keine Kopien oder Onlineausdrucke.

gültig bis zum **29.05.13**



Termine für St. Paulianer

VIVA-Kalender

Der Norden muss lauter werden

Donnerstag, 4. April, 18.30 Uhr: Nord-Support lädt ins **Centro Sociale**. Diskutiert wird zum Thema „Der Norden muss lauter werden“.

Vortrag über Homophobie im Fußball

Mittwoch, 5. April, 19 Uhr: Dirk (Queerpass/QFF) und Jan (FfgH) werden im **Fanladen** referieren.



St. Pauli Rugby

Sonnabend, 13. April, 16 Uhr: In der Rugby-Bundesliga treffen unsere 1. Herren auf den Berliner SV. Anstoß auf der Anlage an der **Saarlandstraße** ist um 16 Uhr.



St. Pauli Handball

Sonnabend, 13. April, 19:30 Uhr: Wer Handball mit toller Atmosphäre erleben will, sollte sich das Spiel der 1. Herren gegen die SG Wifit nicht entgehen lassen. Anwurf ist in der **Halle an der Budapeststraße** um 19:30 Uhr.

St. Pauli-Celtic-Party

Sonnabend, 13. April, ab 18.30 Uhr: Die St. Pauli Celtic Party im **Knust** ist komplett ausverkauft.



Boxen Probetraining

Montags, 18-20 Uhr: In der **Turnhalle am Zeughausmarkt 32** findet jeden Montag ein Probetraining unserer Boxabteilung statt. Mitzubringen sind lediglich Sportklamotten.

Sankt Pauli läuft gegen Rechts

Sonntag, 2. Juni, 9:30 Uhr: „Sankt Pauli läuft gegen Rechts“ – die zweite Auflage – organisiert von unserer Marathonabteilung, startet am 2. Juni um 9:30 Uhr an der Außenalster.

fcstpauli.tv

Flimmerkisten-News

LET'S GET DIRTY

Was bei Christina Aguilera gilt, muss für Fußballer nicht unbedingt falsch sein. Denn nicht nur auf der Insel, sondern auch am Millernort weiß man eine gelungene Grätsche genauso zu schätzen wie filigrane Offensivaktionen. Dass die Arbeitskleidung dabei nicht unbedingt immer im Ursprungszustand bleibt, versteht sich von selbst. Und so ist es keine Seltenheit, dass die Boys in Brown ihrem Namen nach Abpfiff alle Ehre machen – auch wenn es zuvor in strahlendem Weiß auf den Platz ging.

Grasflecken und Schmutz dienen dann als Beweis gelebter Einsatzfreude. Insofern sind wir dann schon fast wieder bei Popsternen Christina. Schließlich ließe sich die beliebte Anfeuerung „Wir wollen euch kämpfen sehen“ in diesem Zusammenhang leicht in „Macht euch schmutzig“ ummünzen. Und dass die Kiezkicker dazu durchaus in der Lage sind und waren, haben sie bei zahlreichen Anlässen unter Beweis gestellt. Sofort erscheinen vor dem inneren Auge die Bilder der legendären B-Serie im Pokal und vom letzten Derbysieg. Aber es gibt auch neben diesen prominenten Beispielen sicher die eine oder andere Partie, in der es besonders dreckig zur Sache ging.

Um die Erinnerung an diese Spiele wieder aufleben zu lassen, baton wir einige der Kiezkicker, ihre schmutzigen Geheimnisse mit uns teilen. Das Ergebnis gibt es in Kürze in der Flimmerkiste unter fcstpauli.tv zu sehen.

Hannes Bühler

Impressum



Impressum

Viva St. Pauli ist die offizielle Stadienzeitung des FC St. Pauli von 1910 e. V. und erscheint kostenlos zu den Heimspielen.

Herausgeber: FC St. Pauli von 1910 e. V. und die FC St. Pauli Vermarktungs GmbH & Co. KG
Heiligengeistfeld 1
20359 Hamburg

Tel.: 040/31 78 74-34
Fax: 040/31 78 74-29
E-Mail: viva.stpauli@fcstpauli.com
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Verantwortlich: Christian Bönig

Verlag: Eigenverlag

Redaktion, Heftplanung und Lektorat: Christoph Pieper (CvD)

Redaktionelle Mitarbeit: Christian Almeida, Miriam Boening, Hauke Brückner, Hannes Bühler, May-Britt Förster, Gerhard von der Gegengerade, Tobias Jochims, Jörn Kreuzer, Christoph Nagel, Michael Pahl, Moritz Piehler

Fotos: Antje Frohmüller, Gabriel Gabrielides, Witters

Marketing: Josip Grbavac

Anzeigen: Kaiser Werbung
Tel.: 040/765 89 53
andreas.kaiser@fcstpauli.com

Layout, Satz + Reinzeichnung: mg design GmbH

mg design
www.design-mg.de

Druck: Minx Druck GmbH

MINX
wir können Druck vertragen
DRUCK

Hier könnte
Ihre
Anzeige
stehen.

Information und
Anzeigenannahme:

Andreas Kaiser,
Tel. 040 - 765 89 53,
andreas.kaiser@fcstpauli.com